

## **Privacy Policy**

Hotel Comelico, con sede legale in Via Milano, 32040 Padola di Comelico Superiore (BL) - C.F./P.IVA IT000710910258, (di seguito “Titolare del trattamento” o “Titolare”) si impegna costantemente per tutelare la privacy on-line delle persone fisiche durante la navigazione e la fruizione dei servizi del sito web <https://www.hotelcomelico.it> (di seguito “Portale” o “Sito Web”).

Il presente documento descrive ogni aspetto relativo al trattamento dei Dati Personali degli utenti (di seguito “Interessati”) operato attraverso il Sito Web, conformemente a quanto previsto dall’art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (di seguito “Regolamento”). Secondo le norme del Regolamento, i trattamenti effettuati dal Titolare attraverso il Sito Web saranno improntati ai principi di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione delle finalità e della conservazione, minimizzazione dei dati, esattezza, integrità e riservatezza.

### **1. Titolare del trattamento**

Il Titolare dei trattamenti svolti attraverso il Portale è Hotel Comelico come sopra definito e contattabile nei modi indicati nella sezione “Contatti” (cfr. art. 10).

### **2. Categorie di Dati Personali trattati**

#### **Dati di navigazione / di utilizzo:**

Informazioni raccolte durante la visita da parte dell’utente al Sito Web (es. indirizzo IP, indirizzi di notazione URI, cronologia di navigazione, informazioni relative alle interazioni con il sito, informazioni relative all’ambiente informatico dell’utente, tipo e lingua del browser, sistema operativo, posizione, data e ora della richiesta). Si tratta di informazioni che non sono raccolte per essere associate a interessati identificati, ma che per loro stessa natura potrebbero, attraverso elaborazioni ed associazioni con dati detenuti da terzi, permettere di identificare gli utenti;

#### **Dati volontariamente comunicati dall’utente:**

informazioni personali rilasciate volontariamente dall’utente attraverso appositi moduli del Sito Web (es. iscrizione/registrazione, contatto, commenti, recensioni, post ecc.). Tali informazioni possono includere, a titolo esemplificativo: dati identificativi (nome, cognome, C.F., username, ID utente, password, luogo e data e luogo di nascita, ecc.), immagine personale, dati di contatto e localizzazione (indirizzo di residenza/domicilio, indirizzo e-mail, numero di telefono e indirizzo postale, ecc.);

#### **Dati commerciali:**

informazioni necessarie all’esecuzione degli adempimenti economici e fiscali connessi all’erogazione dei servizi del Sito Web (es. informazioni di pagamento, P.Iva, storico degli acquisti, informazioni sull’uso del prodotto o del servizio, informazioni di credito e fatturazione, richieste di assistenza, ecc.);

### **Dati di localizzazione o sulla posizione (o mobilità):**

informazioni che indicano la posizione geografica (latitudine, longitudine, altitudine, direzione di marcia, ora di registrazione della posizione) dell'apparecchiatura terminale (es. smartphone, pc) di un utente del servizio del Sito Web.

### **3. Finalità del trattamento**

Il Titolare utilizza i Dati Personali raccolti tramite il presente Sito Web per l'esecuzione delle seguenti finalità:

#### **Fornitura del servizio:**

rispondere alle richieste di informazioni pervenute tramite il Sito Web; erogare contenuti e servizi oggetto del Sito Web; inviare all'utente notifiche e aggiornamenti relativi al servizio richiesto;

#### **Pagamenti e fatturazione:**

gestire il profilo economico e fiscale connesso alla vendita di prodotti/servizi tramite il Sito Web.

#### **Garanzia di sicurezza, prevenzione di Abusi e frodi, Debug:**

monitorare e prevenire attività fraudolente e garantire che i sistemi e i processi funzionino correttamente e in modo sicuro.

#### **Tutela giudiziale:**

garantire al Titolare la facoltà di tutelare o esercitare un diritto in giudizio.

#### **Obbligo legale:**

adempiere ad un obbligo legale al quale sia soggetto il Titolare.

### **4. Basi giuridiche del trattamento**

Il Titolare utilizza i Dati Personali raccolti tramite il presente Sito Web per l'esecuzione delle seguenti finalità:

#### **Contratto/Misure precontrattuali:**

il trattamento dei Dati Personali si fonda sull'art. 6 (1) (b) del Regolamento (“[...] il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso”);

#### **Consenso dell'interessato:**

il trattamento dei Dati Personali si fonda sull'art. 6 (1) (a) del Regolamento (“[...] l'interessato ha espresso il consenso al trattamento dei propri dati personali per una o più specifiche finalità”). Il consenso rilasciato dall'utente è libero e facoltativo e non pregiudica la fruizione degli ulteriori Servizi del Sito Web. Il consenso rilasciato è sempre revocabile attraverso l'apposito modulo di selezione delle preferenze sui

cookie, oppure contattando il Titolare ai recapiti indicati alla sezione [Contatti del Titolare];

#### **Legittimo Interesse del Titolare:**

il trattamento dei Dati Personali si fonda sull'art. 6 (1) (f) del Regolamento (“[...] il trattamento è necessario per il perseguimento del legittimo interesse del Titolare del trattamento o di terzi”);

#### **Obbligo legale:**

il trattamento dei Dati Personali si fonda sull'art. 6 (1) (c) del Regolamento: (“[...] il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento”);

#### **Salvaguardia di interessi vitali:**

il trattamento dei Dati Personali si fonda sull'art. 6 (1) (d) del Regolamento: (“[...] il trattamento è necessario per la salvaguardia degli interessi vitali dell'interessato o di un'altra persona fisica”);

#### **Compito di interesse pubblico:**

il trattamento dei Dati Personali si fonda sull'art. 6 (1) (e) del Regolamento: (“[...] il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento”).

### **5. Modalità di trattamento**

Il trattamento viene effettuato attraverso modalità manuali e/o automatiche, anche tramite l'ausilio di tecnologie informatiche e telematiche (es. CRM, software gestionali e servizi di mailing list), previa applicazione di misure di sicurezza tecniche e organizzative idonee a garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei Dati Personali, in modo da ridurre al minimo i rischi di distruzione, perdita, accesso non consentito, modifica e divulgazione non autorizzata, nel rispetto di quanto previsto agli artt. 6, 32 del GDPR.

### **6. Trasferimento dei Dati Personali extra UE/SEE**

Il Titolare non intende trasferire i Dati Personali al di fuori dello Spazio Economico Europeo. Qualora, tuttavia, per far fronte ad esigenze di natura organizzativa/produttiva, dovesse ravvisarne la necessità (a titolo esemplificativo e non esaustivo, avvalendosi di provider e/o servizi in cloud che presuppongano il trasferimento dei dati all'estero), saranno individuate garanzie adeguate per il trasferimento dei Dati Personali verso un Paese Terzo, che a seconda delle casistiche potranno essere: verifica dell'esistenza di decisioni di adeguatezza della Commissione Europea, sottoscrizione di clausole contrattuali standard e/o di norme vincolanti d'impresa, verifica dell'adozione di eventuali misure supplementari in recepimento della raccomandazione 01/2020 EDPB.

### **7. Periodi di conservazione**

Il Titolare conserva i Dati Personali solo per i periodi di tempo necessari al perseguimento delle finalità indicate all'interno del presente documento, ovvero per le tempistiche previste da specifiche normative.

In particolare:

- I Dati Personali trattati per la finalità di “Fornitura del servizio” saranno conservati per un periodo non superiore a 5 anni;
- I dati personali trattati per la finalità di “Pagamenti e Fatturazione” saranno conservati per un periodo non superiore a 5 anni (art. 2220 c.c.)
- I Dati Personali trattati per finalità di Marketing Diretto saranno conservati per un periodo non superiore a 2 anni, ovvero sino all'eventuale revoca del consenso al trattamento da parte dell'interessato.
- La durata di persistenza dei singoli cookie è riportata all'interno della “Cookie Policy”;
- È fatta salva in ogni caso la possibilità per il Titolare di conservare i Dati Personali per il periodo di tempo previsto e ammesso dalla legge Italiana ai fini della “Tutela giudiziale” dei propri interessi (art. 2946 e 2947 c1, c.3 c.c.).

Decorsi tali periodi di conservazione i Dati Personali saranno cancellati o resi anonimi, se non detenuti per ulteriori finalità in forza di idonee basi giuridiche.

## **8. Destinatari**

I Dati Personali raccolti dal Titolare del trattamento potranno essere comunicati o resi accessibili, per l'esecuzione delle finalità sopra indicate, alle seguenti categorie di soggetti:

- Personale dipendente e collaboratori che coadiuvano il Titolare nelle operazioni di trattamento, previa espressa autorizzazione al trattamento ed eventuale sottoscrizione di accordi di riservatezza;
- Soggetti che erogano servizi in out sourcing per conto del Titolare, in qualità di Responsabili del trattamento: fornitori di servizi informatici in cloud, liberi professionisti, società o studi professionali che prestano attività di assistenza e consulenza al Titolare del trattamento, ovvero soggetti delegati a svolgere attività di hosting e manutenzione tecnica, inclusa la manutenzione di software, degli apparati di rete e delle reti di comunicazione elettronica;
- Autonomi titolari del trattamento a cui la comunicazione dei dati risulti necessaria ai fini dell'erogazione del servizio richiesto dall'interessato.
- Autonomi titolari del trattamento nel perseguimento di finalità proprie (previo consenso dell'interessato);
- Pubbliche autorità, nel caso in cui tale comunicazione risulti obbligatoria per legge.

Decorsi tali periodi di conservazione i Dati Personali saranno cancellati o resi anonimi, se non detenuti per ulteriori finalità in forza di idonee basi giuridiche.

## **9. Diritti dell'interessato**

In ogni momento l'Interessato potrà accedere alle informazioni che lo riguardano e chiederne, la rettifica, la cancellazione, la limitazione del trattamento, e la portabilità. Potrà altresì opporsi in tutto o in parte al trattamento ed avere il diritto non essere soggetto ad un Processo decisionale automatizzato relativo alle persone fisiche, compresa la profilazione.

Per esercitare i diritti di cui agli articoli 15-22 del GDPR, l'Interessato potrà contattare il Titolare del trattamento nei modi indicati nella sezione "Contatti" (cfr. art. 10). Il Titolare del trattamento è tenuto entro 1 mese a dare risposta alla richiesta, o a comunicare un eventuale ritardo nella risposta in caso di richieste numerose e/o complesse (la proroga non può comunque superare i 2 mesi). In ogni caso l'Interessato ha sempre diritto di proporre reclamo all'Autorità di Controllo competente (Garante per la Protezione dei Dati Personali), ai sensi dell'art. 77 del Regolamento, qualora ritenga che il trattamento dei suoi Dati Personali sia contrario alla normativa in vigore.

### **Contatti**

Per ulteriori informazioni circa il trattamento sui Dati Personali operato in esecuzione del contratto, ovvero per avanzare una richiesta di esercizio diritti, è possibile contattare il Titolare all'indirizzo e-mail: [info@hotelcomelico.it](mailto:info@hotelcomelico.it)

## **Datenschutzerklärung**

Hotel Comelico, mit Rechtssitz in Via Milano, 32040 Padola di Comelico Superiore (BL) - C.F./P.IVA IT000710910258, (im Folgenden „der Verantwortliche der

Datenverarbeitung“ oder „der Verantwortliche“) ist ständig bestrebt, die Online-Privatsphäre natürlicher Personen während des Surfens und der Nutzung der Dienste auf der Website <https://www.hotel-brunnerhof.it> (im Folgenden „Portal“ oder „Website“) zu schützen.

Dieses Dokument beschreibt alle Aspekte der Verarbeitung personenbezogener Daten der Website-Nutzer (im Folgenden die „betroffene Person“), die über die Website in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von Art. 13 der Verordnung (EU) Nr. 2016/679 (im Folgenden „Verordnung“) durchgeführt wird. Gemäß den Bestimmungen der Verordnung erfolgt die Verarbeitung durch den Verantwortlichen über die Website nach den Grundsätzen der Rechtmäßigkeit, Verarbeitung nach Treu und Glauben, Transparenz, Zweckbindung und Aufbewahrung, Datenminimierung, Genauigkeit, Integrität und Vertraulichkeit.

## **1. Der Verantwortliche der Datenverarbeitung**

Der Verantwortliche für die über das Portal durchgeführte Datenverarbeitung ist Hotel Comelico wie oben angegeben, und kann über die im Abschnitt „Kontakte“ angegebene Weise kontaktiert werden (siehe Art. 10).

## **2. Kategorien der verarbeiteten personenbezogenen Daten**

### **Navigationsdaten / Nutzungsdaten:**

Informationen, die während des Website-Besuchs des Nutzers gesammelt werden (z. B. IP-Adresse, URI-Notationsadressen, Browserverlauf, Informationen über Interaktionen mit der Website, Informationen über die Computerumgebung des Benutzers, Browsertyp und -sprache, Betriebssystem, Position, Datum und Uhrzeit der Anfrage). Diese Informationen werden nicht erhoben, um mit identifizierten betroffenen Parteien in Verbindung gebracht zu werden, könnten aber aufgrund der Art ihrer Verarbeitung und Verknüpfung mit Daten im Besitz Dritter eine Identifizierung der Benutzer ermöglichen.

### **Vom Benutzer freiwillig bereitgestellte Daten:**

Personenbezogene Daten, die der Nutzer freiwillig über spezielle Formulare auf der Website bereitstellt (z. B. Anmeldung/Registrierung, Kontakt, Kommentare, Bewertungen, Beiträge usw.). Diese Informationen können unter anderem Folgendes umfassen: Identifikationsdaten (Vorname, Nachname, Steueridentifikationsnummer, Benutzername, Benutzer-ID, Passwort, Geburtsort und -datum usw.), persönliches Bild, Kontakt- und Standortdaten (Wohn-/Privatadresse, E-Mail-Adresse, Telefonnummer und Postanschrift usw.).

### **Geschäftsdaten:**

Informationen, die für die Durchführung wirtschaftlicher und steuerlicher Verpflichtungen im Zusammenhang mit der Bereitstellung der Website-Dienste erforderlich sind (z. B. Zahlungsinformationen, USt-IdNr., Kaufhistorie, Informationen

zur Verwendung des Produkts oder der Dienstleistung, Kredit- und Rechnungsinformationen, Hilfeanfragen usw.).

#### **Lokalisierungs- oder Ortungsdaten (oder Mobilitätsdaten):**

Informationen, die den geografischen Standort (Breitengrad, Längengrad, Höhe, Bewegungsrichtung, Zeitpunkt der Standortaufzeichnung) des Endgeräts (z. B. Smartphone, PC) eines Benutzers des Website-Dienstes angeben.

### **3. Zweck der Datenverarbeitung**

Der Verantwortliche verwendet die über diese Website erhobenen personenbezogenen Daten für folgende Zwecke:

#### **Erbringung der Dienstleistung:**

Beantwortung von Informationsanfragen, die über die Website eingehen;  
Bereitstellung von Inhalten und Diensten, die Gegenstand der Website sind;  
Zusendung von Benachrichtigungen und Aktualisierungen in Bezug auf die angeforderte Dienstleistung an den Nutzer;

#### **Zahlung und Rechnungsstellung:**

Verwaltung des wirtschaftlichen und steuerlichen Profils im Zusammenhang mit dem Verkauf von Produkten/Dienstleistungen über die Website

#### **Gewährleistung der Sicherheit, Verhinderung von Missbrauch und Betrug, Fehlersuche:**

Überwachen und Verhindern von betrügerischen Aktivitäten und gewährleisten, dass Systeme und Prozesse ordnungsgemäß und sicher funktionieren.

#### **Rechtsschutz:**

Gewährung der Befugnis des Verantwortlichen, ein Recht vor Gericht zu schützen oder auszuüben.

#### **Rechtliche Verpflichtung:**

Erfüllung einer Rechtspflicht, der der Verantwortliche unterliegt.

### **4. Rechtsgrundlagen für die Datenverarbeitung**

Der Verantwortliche verwendet die über diese Website erhobenen personenbezogenen Daten für folgende Zwecke:

#### **Vertrag/Vorvertragliche Maßnahmen:**

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 (1) (b) der Verordnung („[...] die Verarbeitung ist für die Erfüllung eines Vertrags, dessen Vertragspartei die betroffene Person ist, oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich, die auf Anfrage der betroffenen Person erfolgen“).

#### **Zustimmung der betroffenen Person:**

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 (1) (a) der Verordnung („[...] Die betroffene Person hat ihre Einwilligung zu der Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten für einen oder mehrere bestimmte Zwecke gegeben“). Die vom Nutzer erteilte Zustimmung ist kostenlos und freiwillig und hat keine Auswirkungen auf die Nutzung weiterer Dienste der Website. Die erteilte Zustimmung kann jederzeit über das entsprechende Formular zur Auswahl der Cookie-Präferenzen oder durch Kontaktaufnahme mit dem Verantwortlichen unter den im Abschnitt [Kontakt des Verantwortlichen] angegebenen Kontaktdaten widerrufen werden;

#### **Wahrung der berechtigten Interessen des Verantwortlichen:**

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 (1) (f) der Verordnung („[...] die Verarbeitung ist zur Wahrung berechtigter Interessen des Verantwortlichen oder eines Dritten erforderlich“).

#### **Rechtliche Verpflichtung:**

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 (1) (c) der Verordnung: („[...] die Verarbeitung ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung erforderlich, der der Verantwortliche unterliegt“).

#### **Wahrung lebenswichtiger Interessen:**

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 (1) (d) der Verordnung: („[...] die Verarbeitung ist zur Wahrung lebenswichtiger Interessen der betroffenen Person oder einer anderen natürlichen Person erforderlich“).

#### **Aufgabe im öffentlichen Interesse:**

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 (1) (e) der Verordnung: („[...] die Verarbeitung ist zur Wahrnehmung einer Aufgabe im öffentlichen Interesse erforderlich oder mit der Ausübung öffentlicher Gewalt, die dem Verantwortlichen der Datenverarbeitung übertragen wurde, verbunden“).

### **5. Art der Datenverarbeitung.**

Die Verarbeitung erfolgt durch manuelle und/oder automatische Mittel, auch mit Hilfe von Computer- und telematischen Technologien (z. B. CRM, Verwaltungssoftware und Mailinglistendienste), vorbehaltlich der Anwendung geeigneter technischer und organisatorischer Sicherheitsmaßnahmen zur Gewährleistung der Sicherheit, Integrität und Vertraulichkeit personenbezogener Daten, um die Risiken der Zerstörung, des Verlusts, des unbefugten Zugriffs, der Veränderung und der unbefugten Weitergabe gemäß den Bestimmungen der Artikel 6 und 32 der DSGVO zu minimieren.

### **6. Übermittlung personenbezogener Daten außerhalb der EU/des EWR**

Der Verantwortliche der Datenverarbeitung beabsichtigt nicht, die personenbezogenen Daten in Länder außerhalb der Europäischen Union weiterzuleiten. Sollte jedoch zur Erfüllung von Anforderungen organisatorischer bzw. produktionstechnischer Art die Notwendigkeit dazu bestehen (beispielsweise, aber nicht ausschließlich, bei der Nutzung von Anbietern und/oder Cloud-Diensten, die die Übermittlung von Daten ins Ausland erfordern), werden für die Übermittlung personenbezogener Daten in ein Drittland entsprechende Garantien festgelegt, die je nach Fall Folgendes umfassen können: Überprüfung des Vorliegens von Angemessenheitsbeschlüssen der Europäischen Kommission, Unterzeichnung von Standardvertragsklauseln und/oder verbindlichen Unternehmensregeln, Überprüfung der Annahme zusätzlicher Maßnahmen zur Umsetzung der EDPB-Empfehlung 01/2020.

## **7. Aufbewahrungsfristen**

Personenbezogene Daten werden nur so lange gespeichert, wie dies für die Erfüllung der in diesem Dokument angegebenen Zwecke, d. h. für die in den entsprechenden Vorschriften vorgeschriebenen Fristen unbedingt erforderlich ist.

Im Einzelnen::

- Die zum Zweck der „Erbringung der Dienstleistung“ verarbeiteten Daten werden für einen Zeitraum von maximal 10 Jahren gespeichert.
- Die zum Zweck der „Zahlung und Rechnungsstellung“ verarbeiteten Daten werden für einen Zeitraum von maximal 10 Jahren aufbewahrt (Art. 2220 ital. Zivilgesetzbuch)
- Die zum Zweck des Direktmarketings verarbeiteten personenbezogenen Daten werden für einen Zeitraum von maximal 2 Jahren gespeichert, oder bis zum möglichen Widerruf der Zustimmung zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch die betroffene Person.
- Die Dauer der einzelnen Cookies findet sich in der „Cookie-Richtlinie“.
- Dies gilt in jedem Fall unbeschadet der Möglichkeit des Verantwortlichen, die personenbezogenen Daten für den Zeitraum aufzubewahren, der nach italienischem Recht zum Zwecke des „Rechtsschutzes“ seiner eigenen Interessen vorgesehen und zulässig ist (Art. 2946 und 2947 c1, c.3 ital. Zivilgesetzbuch).

Nach Ablauf dieser Speicherfristen werden die personenbezogenen Daten gelöscht oder anonymisiert, wenn sie nicht aufgrund geeigneter Rechtsgrundlagen für andere Zwecke aufbewahrt werden.

## **8. Teilnehmer**

Die vom Verantwortlichen der Datenverarbeitung gesammelten personenbezogenen Daten können zur Erfüllung der oben genannten Zwecke den folgenden Kategorien von Personen mitgeteilt oder zugänglich gemacht werden:

- Angestellte und Mitarbeiter, die den Verantwortlichen bei der Verarbeitung unterstützen, vorbehaltlich der ausdrücklichen Ermächtigung zur Verarbeitung und einer eventuellen Unterzeichnung von Vertraulichkeitsvereinbarungen.
- Personen, die im Auftrag des Verantwortlichen als Auftragsverarbeiter Outsourcing-Dienstleistungen erbringen: Anbieter von IT-Dienstleistungen in der Cloud, Freiberufler, Unternehmen oder Fachbüros, die dem Verantwortlichen der Datenverarbeitung Unterstützung und Beratung bieten, oder Personen, die mit der Durchführung von Hosting- und technischen Wartungsarbeiten beauftragt sind, einschließlich der Wartung von Software, Netzwerkgeräten und elektronischen Kommunikationsnetzen.
- Unabhängige Datenverantwortliche, denen die Daten zur Erbringung der von der betroffenen Person angeforderten Dienstleistung übermittelt werden müssen.
- Unabhängige Datenverantwortliche zur Verfolgung ihrer eigenen Zwecke (vorbehaltlich der Zustimmung der betroffenen Person).
- Behörden, wenn eine solche Mitteilung gesetzlich vorgeschrieben ist.

Nach Ablauf dieser Speicherfristen werden die personenbezogenen Daten gelöscht oder anonymisiert, wenn sie nicht aufgrund geeigneter Rechtsgrundlagen für andere Zwecke aufbewahrt werden.

## **9. Rechte der betroffenen Person**

Die betroffene Person kann jederzeit auf die sie betreffenden Daten zugreifen und deren Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung und Übertragbarkeit verlangen. Sie kann sich der Verarbeitung auch ganz oder teilweise widersetzen und hat das Recht, nicht einer auf einer automatisierten Verarbeitung — einschließlich Profiling — beruhenden Entscheidung unterworfen zu werden.

Um die in den Artikeln 15-22 der DSGVO festgelegten Rechte auszuüben, kann die betroffene Person den Verantwortlichen der Datenverarbeitung auf die im Abschnitt „Kontakt“ angegebene Weise kontaktieren (siehe Artikel 10). Der Verantwortliche der Datenverarbeitung ist verpflichtet, innerhalb von 1 Monat auf die Anfrage zu antworten oder im Falle zahlreicher und/oder komplexer Anfragen eine Verzögerung bei der Bearbeitung mitzuteilen (die Frist darf in keinem Fall 2 Monate nicht überschreiten). Die betroffene Person hat in jedem Fall das Recht, gemäß Artikel 77 der Verordnung eine Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde (Datenschutzbehörde) einzureichen, wenn sie der Ansicht ist, dass die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten gegen die geltenden Rechtsvorschriften verstößt.

## **10. Kontakte**

Um weitere Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen der Vertragserfüllung zu erhalten oder einen Anspruch auf Ausübung Ihrer

Rechte geltend zu machen, können Sie sich an den Verantwortlichen unter der folgenden E-Mail-Adresse wenden: [info@hotelcomelico.it](mailto:info@hotelcomelico.it)

## **Privacy Policy**

Hotel Comelico, with registered office at Via Milano, 32040 Padola di Comelico Superiore (BL) - C.F./P.IVA IT000710910258, (hereinafter referred to as the "Data Controller" or "Controller"), is committed to protecting the online privacy of individuals while they browse and use the services of the website <https://www.hotel-brunnerhof.it> (hereinafter referred to as the "Portal" or "Website").

This document describes every aspect related to the processing of personal data of users (hereinafter referred to as "Data Subjects") carried out through the Website, in accordance with the provisions of Article 13 of EU Regulation No. 2016/679 (hereinafter referred to as the "Regulation"). According to the provisions of the Regulation, the processing carried out by the Controller through the Website will be based on the principles of lawfulness, fairness, transparency, purpose limitation, data minimization, accuracy, integrity, and confidentiality.

## **1. Data Controller**

The Data Controller for the processing carried out through the Portal is Hotel Brunnerhof as defined above and can be contacted using the methods indicated in the "Contact" section (see Article 10).

## **2. Categories of Personal Data processed**

### **Navigation/Usage Data:**

Information collected during the user's visit to the Website (e.g., IP address, URI notation addresses, browsing history, information about interactions with the site, information about the user's computer environment, browser type and language, operating system, location, date and time of the request). These are pieces of information that are not collected to be associated with identified individuals, but by their very nature, through processing and associations with data held by third parties, they could allow user identification.

### **Voluntarily provided data by the user:**

Personal information voluntarily provided by the user through specific forms on the Website (e.g., registration, contact, comments, reviews, posts, etc.). Such information may include, for example: identifying data (name, surname, ID number, username, user ID, password, place and date of birth, etc.), personal image, contact and location data (residential address, email address, phone number, postal address, etc.).

### **Commercial data:**

Information necessary for the performance of economic and fiscal obligations related to the provision of services on the Website (e.g., payment information, VAT number, purchase history, product or service usage information, credit and billing information, assistance requests, etc.).

### **Location or mobility data:**

Information indicating the geographical location (latitude, longitude, altitude, direction of movement, time of position recording) of the user's terminal device (e.g., smartphone, PC) using the services of the Website.

## **3. Purposes of Processing**

The Data Controller uses the Personal Data collected through this Website for the following purposes:

**Service Provision:**

Responding to information requests received through the Website; delivering content and services related to the Website; sending user notifications and updates regarding the requested service.

**Payments and Invoicing:**

Managing the economic and fiscal profile related to the sale of products/services through the Website.

**Security Assurance, Abuse and Fraud Prevention, Debugging:**

Monitoring and preventing fraudulent activities and ensuring that systems and processes function properly and securely.

**Judicial Protection:**

Ensuring the Data Controller's right to protect or exercise a legal claim.

**Legal Obligation:**

Complying with a legal obligation to which the Data Controller is subject.

**4. Legal Basis for Processing**

The Data Controller uses the Personal Data collected through this Website for the following purposes:

**Contract/Pre-contractual Measures:**

The processing of Personal Data is based on Article 6(1)(b) of the Regulation ("[...] processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is party or in order to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract").

**Consent of the Data Subject:**

The processing of Personal Data is based on Article 6(1)(a) of the Regulation ("[...] the data subject has given consent to the processing of his or her personal data for one or more specific purposes"). The consent given by the user is voluntary and does not affect the use of additional services on the Website. The consent given can always be revoked through the appropriate cookie preference selection form or by contacting the Data Controller using the contact information provided in the [Data Controller Contacts] section.

**Legitimate Interest of the Data Controller:**

The processing of Personal Data is based on Article 6(1)(f) of the Regulation ("[...] processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the data controller or by a third party").

#### **Legal Obligation:**

The processing of Personal Data is based on Article 6(1)(c) of the Regulation ("[...] processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the data controller is subject").

#### **Protection of Vital Interests:**

The processing of Personal Data is based on Article 6(1)(d) of the Regulation ("[...] processing is necessary in order to protect the vital interests of the data subject or of another natural person").

#### **Task Carried Out in the Public Interest:**

The processing of Personal Data is based on Article 6(1)(e) of the Regulation ("[...] processing is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the data controller").

### **5. Processing Methods**

The processing is carried out using manual and/or automated methods, including the use of computer and telecommunications technologies (e.g., CRM, management software, and mailing list services), applying suitable technical and organizational security measures to ensure the security, integrity, and confidentiality of Personal Data, in order to minimize the risks of destruction, loss, unauthorized access, alteration, and unauthorized disclosure, in accordance with Articles 6 and 32 of the GDPR.

### **6. Transfer of Personal Data outside the EU/EEA**

The Data Controller does not intend to transfer Personal Data outside the European Economic Area. However, if there is a need for organizational/production purposes, for example, by using providers and/or cloud services that involve the transfer of data abroad, appropriate safeguards will be implemented for the transfer of Personal Data to a Third Country. Depending on the specific circumstances, these safeguards may include verifying the existence of adequacy decisions by the European Commission, adopting standard contractual clauses and/or binding corporate rules, and verifying the adoption of any additional measures in compliance with EDPB Recommendation 01/2020.

### **7. Retention Periods**

The Data Controller retains Personal Data only for the periods of time necessary to fulfill the purposes outlined in this document, or as required by specific regulations.

In particular:

- Personal Data processed for the purpose of "Service Provision" will be retained for a period not exceeding 5 years;
- Personal data processed for the purpose of "Payments and Invoicing" will be retained for a period not exceeding 5 years (Art. 2220 of the Italian Civil Code).
- Personal Data processed for Direct Marketing purposes will be retained for a period not exceeding 2 years or until the withdrawal of consent by the data subject.
- The duration of individual cookies is specified in the "Cookie Policy".
- The Data Controller may retain Personal Data for the period permitted and required by Italian law for the purpose of "Judicial Protection" of their interests (Art. 2946 and 2947 paragraph 1, paragraph 3 of the Italian Civil Code).

After the expiration of these retention periods, Personal Data will be deleted or anonymized, unless held for additional purposes based on appropriate legal grounds.

## **8. Recipients**

The Personal Data collected by the Data Controller may be disclosed or made accessible, for the purposes mentioned above, to the following categories of recipients:

- Employees and collaborators assisting the Data Controller in the processing operations, with their explicit authorization and, if necessary, the signing of confidentiality agreements;
- Entities providing outsourcing services on behalf of the Data Controller, acting as Data Processors: cloud computing service providers, independent professionals, companies or professional firms providing assistance and consultancy to the Data Controller, or entities entrusted with hosting and technical maintenance activities, including software maintenance, network devices, and electronic communication networks;
- Independent Data Controllers to whom the communication of data is necessary for the provision of the requested service.
- Independent Data Controllers pursuing their own purposes (subject to the data subject's consent);
- Public authorities, when such communication is required by law.

After the expiration of these retention periods, Personal Data will be deleted or anonymized, unless held for additional purposes based on appropriate legal grounds.

## **9. Data Subject's Rights**

At any time, the Data Subject has the right to access their personal information and request its rectification, erasure, restriction of processing, and portability. The Data

Subject also has the right to object, in whole or in part, to the processing and to not be subject to a decision based solely on automated processing, including profiling.

To exercise the rights provided by Articles 15-22 of the GDPR, the Data Subject can contact the Data Controller using the contact details provided in the "Contacts" section (see Article 10). The Data Controller is required to respond to the request within 1 month, or to communicate any delay in case of numerous and/or complex requests (the extension period cannot exceed 2 months). In any case, the Data Subject has the right to lodge a complaint with the competent Supervisory Authority (Data Protection Authority) in accordance with Article 77 of the Regulation if they believe that the processing of their Personal Data is in violation of applicable regulations.

## **10. Contacts**

For further information regarding the processing of Personal Data carried out under the contract or to exercise your rights, you can contact the Data Controller at the following email address: [info@hotelcomelico.it](mailto:info@hotelcomelico.it)